



ŚWIĘTO MIASTA CHMIELNICKI
UKRAIŃSKA SESJA FESTIWALU

SYNTEZA SZTUK
22–29 WRZEŚNIA 2015

ДЕНЬ МІСТА ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ
УКРАЇНСЬКА СЕСІЯ ФЕСТИВАЛЮ

СИНТЕЗА МИСТЕЦТВ
22–29 ВЕРЕСНЯ 2015

**SYNTEZA
SZTUK**

OKRĘGOWE MUZEUM SZTUKI W CHMIELNICKIM

ul. Proskuriwska 47

Wernisaż wystawy 22 września, godz. 17.00

Wystawa czynna w dniach 22–29.09.2015

WYSTAWA PRAC ARTYSTÓW, PRACOWNIKÓW I STUDENTÓW

Zakładu Wzornictwa na Wydziale Inżynierii Mechanicznej
Uniwersytetu Technologiczno–Przyrodniczego w Bydgoszczy,
Katedry Designu Uniwersytetu w Chmielnickim,
Uniwersytetu Artystycznego w Poznaniu.

**Wystawa dedykowana wszystkim, którzy chcą zobaczyć,
czym jest wzornictwo, od strony praktycznej po intelektualną.
Na czym polega kształcenie w tym obszarze oraz jak istotne
jest rozumienie wszelkiej aktywności artystycznej.**

**СИНТЕЗА
МИСТЕЦТВ**

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ ОБЛАСНИЙ ХУДОЖНІЙ МУЗЕЙ

Проскурівська 47

Відкриття 22 вересня о 17-00

Виставка діє з 22 по 28 вересня 2015 р.

ВИСТАВКА ТВОРІВ ХУДОЖНИКІВ ВИКЛАДАЧІВ І СТУДЕНТІВ

Кафедри дизайну Природничо–технологічного університету
м. Бидгощ, Кафедри дизайну Хмельницького національного
університету, Університету мистецтв м. Познань.

**Вернісаж буде цікавим й корисним всім, хто хоче побачити
практичну й інтелектуальну сторону сучасного дизайну,
створеного у синтезі мистецтв. Покаже роль освіти у цій
галузі і розуміння важливості виховання творчої активності.**

FILHARMONIA M. CHMIELNICKI

Koncert 22.09.2015 r. godz. 19.00

Mała sala organowa

REPERTUAR

J. S. Bach – Sonata E-dur

C. Franck – Sonata A-dur

Kern – I. Frolov – Dym

I. Frolov – Divertimento

M. Skoryk – Melodia

P. Majboroda – Pisnia pro rusznyk

Ukraińska melodia ludowa – Po sadoczku hodžu

H. Wieniawski – Obertas

WYKONAWCY ACCADEMIA'DELL ARCO

Paweł Radziński – skrzypce

Mariusz Klimsiak – fortepian

Michalina Radzińska – skrzypce

Aneta Chrastek – skrzypce

Aleksandra Abramowicz – skrzypce

Emilia Herbowska – skrzypce

Jagoda Piec – altówka

Leszek Stachowski – wiolonczela

ХМЕЛЬНИЦЬКА ФІЛАРМОНІЯ

Початок 22 вересня о 19-00

Малий органний зал

РЕПЕРТУАР

С. Франк – Соната А-dur

Бах – Соната Е-dur

Кем – І. Фролов – Дим

І. Фролов – Дівертіменто

М. Скорик – Мелодія

П. Майборода – Пісня про рушник

Українська народна пісня – по садочку ходжу

Х. Вінявські – Обертас

ВИКОНАВЦІ

Павел Радзинський – скрипка

Маріуш Клісяк – фортепіано

Міхаліна Радзинська – скрипка

Анета Храстек – скрипка

Александра Абрамович – скрипка

Емілія Хербоаська – скрипка

Ягода Пец – альт

Лешек Стаховські – віолончель



Patronat:



Rektor Uniwersytetu Technologiczno-Przyrodniczego
im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich w Bydgoszczy



Chmielnicki Uniwersytet Narodowy



Chmielnicka Rada Miasta



Sponsorzy:

PRECITOOL[®] OST
INTERNATIONAL

